



## DVD/CD PREHRÁVAČ

### Príručka pre užívateľa

MODEL: HT303SD

HT303SD-D2

SH32SD-S, SH32SD-W



Pred pripojením, prevádzkovaním alebo nastavovaním tohto výrobku si prečítajte pokyny v tejto príručke.



**UPOZORNENIE**  
NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU  
ELEKTRICKÝM PRÚDOM  
NEOTVÁRAŤ

**VÝSTRAHA** : Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEOTVÁRAJTE KRYT (ALEBO ZADNÝ PANEL). VO VNÚTRI SA NENACHÁDZAJÚ ŽIADNE UŽIVATEĽOM OPRAVITELNÉ ČASTI. OPRAVY ZVERTE DO RÚK KVALIFIKOVANÉHO SERVISNÉHO PERSONÁLU



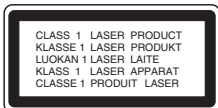
Tento blesk s nadol smerujúcou šípkou v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie užívateľa o prítomnosti nebezpečného neizolovaného vysokého napätia vo vnútri skrinky zariadenia, ktoré môže byť dostatočne silné pre osoby na spôsobenie úrazu elektrickým prúdom.



Výkričník v rovnostrannom trojuholníku je určený na upozornenie používateľa o prítomnosti dôležitých prevádzkových a údržbových (servisných) pokynov v literatúre sprevádzajúcej tento výrobok.

**UPOZORNENIE:** Z DÔVODU ZNÍŽENIA NEBEZPEČENSTVA POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBOK DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI.

**UPOZORNENIE:** Tento výrobok neumiestňujte do obmedzených priestorov, napr. knižnice a podobne.



**UPOZORNENIE:**

Tento výrobok používa laserový systém. Aby ste zaistili správne používanie výrobku, prečítajte si pozorne túto príručku a ponechajte si ju pre budúcu potrebu. V prípade, že výrobok vyžaduje údržbu, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používanie ovládačov, nastavovania alebo výkon postupov iných, ako sú tu uvedené, môže mať za následok nebezpečné vystavenie sa ožiareniu. Aby ste predišli priamemu vystaveniu sa laserovému lúču, nepokúšajte sa otvárať vnútrostranku. Pri otvorení je zrejme laserové ožiarenie. NEPOZERAJTE SA DO LÚČA.

**Poznámka:**

naprave Označenie výrobku sa nachádza na vonkajšej strane prístroja.

**UPOZORNENIE** : Prístroj sa nesmie vystavovať vode (kvapkajúcej alebo striekajúcej) a na prístroj sa nesmú dávať predmety obsahujúce tekutiny, ako napr. vázy.

**UPOZORNENIE týkajúce sa napájacieho kábla**

**Pre väčšinu zariadení sa odporúča, aby boli zapojené vo vyhradenom okruhu.**

Je to obvod s jedným výstupom, ktorý zásobuje elektrickou energiou iba to jedno zariadenie a nemá prídavné zásuvky alebo prídavné obvody. Pre istotu si pozrite stranu s technickými údajmi v tejto príručke.

Elektrické zásuvky nepreťažujte. Preťaženie, uvoľnené alebo poškodené elektrické zásuvky, predlžovacie káble, rozstrapkané napájacie káble, poškodená alebo popraskaná izolácia drôtov sú nebezpečné. Ktorákoľvek z týchto situácií môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar. Pravidelne kontrolujte napájací kábel vášho zariadenia a pokiaľ sa objaví poškodenie alebo opotrebovanie, zariadenie odpojte, prestaňte ho používať a v autorizovanom servise nechajte vymeniť kábel za správnu náhradnú časť.

Napájací kábel chráňte pred fyzickým alebo mechanickým poškodením, nekrúťte ho, nestláčajte, nezatvárajte do dverí, ani naň nestúpajte. Mimoriadnu pozornosť venujte zástrčkám, elektrickým zásuvkám a miestu, odkiaľ kábel vychádza zo zariadenia.

Pri odpájaní od napájania vytiahnite elektrickú zástrčku. Keď výrobok inštalujete, zabezpečte, aby bola zástrčka ľahko dostupná.



**Likvidácia vášho starého zariadenia**

- Keď sa na výrobku nachádza tento symbol prečiarknutej smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že daný produkt vyhovuje európskej Smernici č. 2002/96/EC.
- Všetky elektrické a elektronické výrobky by mali byť zlikvidované oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom na určených zberných zariadení, ktoré boli ustanovené vládou alebo orgánmi miestnej správy.
- Správnou likvidáciou starých zariadení pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym následkom pre prostredie a ľudské zdravie.
- Podrobnejšie informácie o likvidácii starých zariadení nájdete na miestnom úrade, v službe na likvidáciu odpadu alebo u predajcu, kde ste tento výrobok zakúpili.



**Tento výrobok je vyrobený v súlade so Smernicou o elektromagnetickej kompatibilite 89/336/EEC, 93/68/EEC a 73/23/EEC.**

<b>Úvod</b>	
Údržba a servis	.3
Pred použitím	.4
Čelný panel/Zadný panel	.5
Dialkové ovládanie	.6
<b>Inštalácia a nastavenie</b>	
Pripojenie TV prijímača	.7
PPripojenia voliteľných zariadení	.8
Pripojenie antény	.8
Pripojenie sústavy reproduktorov	.9
Zobrazenie informácie o disku na obrazovke	.10
Počiatkové nastavenie	.10
Všeobecná prevádzka	.10
LANGUAGE (JAZYK)	.10
DISPLAY (ZOBRAZENIE)	.11
AUDIO	.11
5.1 SPEAKER SETUP (NASTAVENIE 5.1 REPRODUKTOROV)	.12
LOCK (ZÁMOK) (RODIČOVSKÁ KONTROLA)	.12
OTHERS (INÉ)	.13
<b>Obsluha</b>	
Základné funkcie	.14
Dodatočné funkcie	.15
Prehrávanie Audio CD alebo súborov MP3/WMA	.16
Programované prehrávanie	.16
Prezeranie súborov JPEG	.17
Prehrávanie disku s filmom DivX	.18
Nastavenie rádiostanic	.19
Počúvanie rádia	.19
Prevádzka systému RDS	.20
Nastavenie „času spánku“	.21
Dimmer (Stĺmenie)	.21
Mute (Vypnutie výstupu zvuku)	.21
Výber vstupného zdroja	.21
XTS/XTS pro	.21
VIRTUAL sound (Virtuálny zvuk)	.21
Hudobný režim	.21
<b>ÚDAJE</b>	
Kódy jazykov	.22
Kódy krajín	.22
Poruchy a ich odstraňovanie	.23-24
Špecifikácie	.25

## Údržba a servis

Pred tým, ako zavoláte servisného technika, si prezrite nasledovné informácie.

### Manipulácia s jednotkou

#### Preprava jednotky

Pôvodné ochranné balenie a baliaci materiál starostlivo uschovajte. Ak potrebujete prepraviť jednotku, pre maximálnu ochranu ju treba zabaliť naspäť do pôvodného obalu, v ktorom ste ju dostali od výrobcu.

#### Udržiavanie čistého povrchu

- V blízkosti jednotky nepoužívajte prchavé tekutiny ako napríklad insekticídne rozprašovače.
- Nenechávajte gumené alebo plastové výrobky v dlhšom kontakte s jednotkou počas dlhšieho obdobia. Tieto výrobky zanechajú na povrchu stopy.

#### Čistenie jednotky

Na čistenie prehrávača používajte mäkkú a suchú handru. Ak je povrch veľmi znečistený, použite mäkkú handru jemne navlhčenú slabým čistiacim prostriedkom.

Nepoužívajte silné rozpúšťadlá ako napríklad alkohol, benzín alebo riedidlo, tieto látky môžu poškodiť povrch jednotky.

#### Údržba jednotky

DVD/CD prehrávač je presné zariadenie vyrobené na báze najnovšej technológie. Ak je optická snímacia šošovka alebo disková mechanika znečistená alebo opotrebovaná, kvalita obrazu sa môže znížiť.

Odporúčame preto pravidelne kontrolovať a udržiavať zariadenie po každých 1000 hodinách prevádzky.

Podrobnosti o údržbe vám poskytne autorizované servisné stredisko.


# Úvod

## Pred použitím

Za účelom správneho používania tohto výrobku si starostlivo prečítajte túto príručku a odložte si ju pre budúce potreby.

Príručka obsahuje informácie o prevádzke a údržbe DVD/CD prehrávača. Ak si jednotka vyžaduje servisný zásah, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

### O zobrazení symbolu

Na obrazovke TV prijímača sa môže počas prevádzky zariadenia zobraziť symbol „“, ktorý znamená, že funkcia popísaná v príručke nie je pre uvedený DVD video disk prístupná.

### Symboly použité v tejto príručke








#### Poznámka:

Obsahuje zvláštne komentáre a prevádzkové funkcie.

#### Tip:

Obsahuje rady a návrhy na uľahčenie prevádzkových pokynov.

Časť, ktorej názov obsahuje jeden z nasledujúcich symbolov, platí len pre disk, ktorý označuje príslušný symbol.

-  DVD a uzavreté DVD±R/RW
-  Video [obrazové] CD disky
-  Audio [zvukové] CD disky
-  súbory MP3
-  súbory WMA
-  súbory JPEG
-  súbory DivX

Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. „Dolby“, „Pro Logic“ a symbol DD sú obchodné značky Dolby Laboratories. Dôverné nepublikované práce. Autorské práva 1992-1997 Dolby Laboratories. Všetky práva vyhradené.

Vyrobené v licencii spol. Digital Theater Systems, Inc. Patenty USA č. 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,226,616; 6,487,535 a iné patenty USA a celosvetové, vydané aj očakávané. „DTS“ a „DTS Digital Surround“ sú registrované ochranné známky spoločnosti Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2003 Digital Theater Systems, Inc. Všetky práva vyhradené.”

## Typy prehrávacích diskov

	DVD (8 cm / 12 cm disk)
	Video CD (VCD) (8 cm / 12 cm disk)
	Audio CD (8 cm / 12 cm disk)

Okrem toho je táto jednotka schopná prehrávať DVD-RW, DVD+RW, SVCD a CD-R alebo CD-RW disky obsahujúce zvukové nahrávky, súbory MP3, WMA JPEG alebo DivX.

### Poznámky:

- V závislosti od stavu nahrávacieho zariadenia alebo samotného CD-R/RW (alebo DVD-RW, DVD+RW) disku, niektoré CD-R/RW (alebo DVD-RW, DVD+RW) disky nie je možné prehrávať na tejto jednotke.
- Na žiadnu stranu disku (stranu pre nahrávku alebo stranu pre označenie) nelepte žiadne nálepky alebo označenia.
- Nepoužívajte CD nepravidelných tvarov (napr. CD v tvare srdca alebo osemuholníkov). Používanie týchto CD môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

### Regionálny kód

Regionálny kód je vytlačený na spodnej strane jednotky. Tento prístroj dokáže prehrávať len DVD disky s takým istým označením ako je uvedené na zadnej strane prístroja alebo disky označené „ALL“.

### Poznámky o regionálnych kódoch

- Väčšina DVD diskov je na obale viditeľne označená symbolom zemegule obsahujúcim jedno alebo viacero čísel. Toto číslo sa musí zhodovať s číslom regionálneho kódu vášho DVD prehrávača. V opačnom prípade prehrávač nebude schopný DVD prehrávať.
- Ak sa pokúsite prehrávať DVD s iným regionálnym kódom, ako je uvedený na prehrávači na obrazovke televízneho prijímača sa zobrazí správa „Check Regional Code [Skontrolujte regionálny kód]“.

## Čelný panel/Zadný panel

### MIC (MIKROFÓN)

Pripojte mikrofón na vstup MIC alebo na obidva konektory.

**STANDBY/ON (POHOTOVOSTNÝ REŽIM) Indikátor**  
Keď je prijímač vypnutý [Standby mode (off)], indikátor svieti načerveno.

Disková mechanika

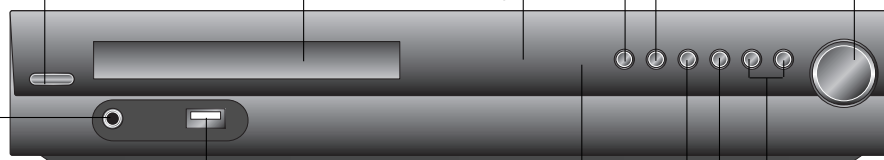
Tlačidlo Otvor/Zatvor  
Tlačidlo OPEN/CLOSE  
(OTVOR /ZATVORIŤ)

Panel displeja

**FUNC./PLAY (FUNKCIA/PREHRAŤ)**

Stlačte a podržte toto tlačidlo počas 3 sekúnd a potom opakovaným stláčaním vyberte inú funkciu.

Regulátor hlasitosti



Senzor diaľkového ovládania

**USB Port**  
Pripojte k USB portu multimediálneho zariadenia. (USB pamäť, atď.)

**MONO/ST./ PAUSE/STEP STOP (ZASTAVIŤ)**

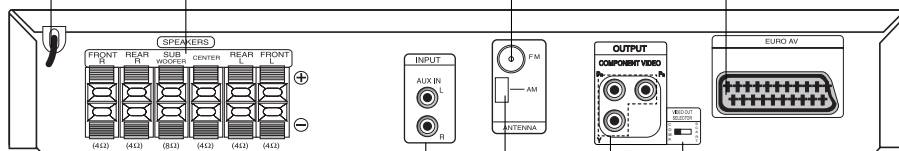
**Tlačidlá TUNING(-/+ )/SKIP/SCAN (LADENIE/PRESKOČIŤ /PREHLADÁVAŤ)**

Napájací kábel

Konektory pre reproduktory

Konektor pre anténu FM

**Výstupný (Kdo TV) konektor EURO AV**  
Pripojenie k TV prijímaču pomocou konektora SCART.



Vstupné konektory AUX IN AUDIO (L/R)

Konektory pre anténu AM

**Prepínač VIDEO OUT SELECTOR (Výber video výstupu)**

**Konektory COMPONENT VIDEO (Komponentné video)**

Pripojte k televíznej prijímaču Y PB PR.



Ne dotýkajte sa vnútorných kolíkov konektorov na zadnom paneli. Elektrostatické výboje môžu natrvalo poškodiť zariadenie.

## Dialkové ovládanie

**POWER**  
Výberá zdroj výstupu (CD/DVD)

**DVD**  
Výberá tuner systému (FM a AM pásma)

**BAND (PÁSMO)**  
0-9 číselné tlačidlá  
Výberá službu, číslo programu priamo alebo vyberá očíslované možnosti v menu.

**XTS pro**  
Poskytuje prirodzenejší a realistickejší zvuk. Poskytuje vynikajúci zvukový efekt.

**RETURN (NÁVRAT)**  
Opúšťa menu nastavenia.

**AUDIO**  
Výberá audio jazyk (DVD) alebo audio kanál (CD)

**SOUND (ZVUK)**  
Výberá režim zvuku.

**SETUP (NASTAVENIE)**  
Vstup alebo opustenie menu nastavenia.

**MENU**  
Vstup do menu na DVD disku.

**SCAN/SLOW (◀◀/▶▶)**  
• (PREHLADÁVAŤ/POMALY)  
Vyhľadáva dozadu a dopredu. Pomaly prehráva dopredu a dozadu.

**REVERSE/FORWARD SKIP (◀◀/▶▶)**  
• (PRESKOČENIE DOZADU/DOPREDU)

**STOP (ZASTAVIŤ) (■)**  
•

**PAUSE/STEP (PAUZA/KROK) (||)**  
•

**PLAY (PREHRÁŤ) (▶)**  
•

**REPEAT (OPAKOVAŤ) (◀◀/▶▶)**  
•

**REPEAT A-B (OPAKOVAŤ A-B) (◀◀/▶▶)**  
•  
Opakuje sekveniu.

**RDS**  
Na prehliadku rôznych znázornení RDS možnosti.

**ECHO VOL. (HLAS. ECHO) (▼/▲)**  
Nastavuje hlasitosť echa.

**MIC VOL. (HLAS. MIKR.) (▼/▲)**  
Nastavuje hlasitosť mikrofónu.

**POWER**  
Otvára a zatvára podnos na disk.

**AUX (PRÍDAVNÉ)**  
Vyberá zdroj vstupu.

**USB**  
Prehráva multimediálne súbory.

**SLEEP (SPÁNOK)**  
Nastavuje systém na automatické vypnutie v špecifickom čase.

**DIMMER (STLMNENIE)**  
Mení jas displeja na čelnom paneli, keď je prístroj zapnutý.

• **MARKER (ZÁLOŽKA)**  
Označuje bod počas prehrávania.

• **SEARCH (VYHLADAŤ)**  
Zobrazuje menu MARKER SEARCH (VYHLADÁVANIE ZÁLOŽKY)

**SUBTITLE (TITULKY)**  
Vyberá jazyk titulkov (DVD)

**VSM**  
Vyberá zvuk VIRTUAL.

**DISPLAY (DISPLEJ)**  
Zobrazuje displej na obrazovke Vyberá možnosť v menu.

• ◀/▶/▲/▼  
(vľavo/vpravo/hore/dole)  
Vyberá možnosť v menu.

• **ENTER (POTVRDIŤ)**  
Potvrďuje výber menu.

• **PRESET (PREDVOLBA) (▲/▼)**  
Vyberá program rádia.

• **TUN.(-/+) (◀/▶) (LADENIE)**  
Na naladenie požadovanej rádio stanice.

**TITLE (TITUL)**  
Zobrazuje menu titulu disku, ak je k dispozícii.

**VOLUME (HLASITOSŤ)(+/-)**  
Nastavenie hlasitosti reproduktorov.

• **PROG.**  
Vstup alebo opustenie menu Programu.

• **MEMO. (PAMÄŤ)**  
Vkladá frekvencie rádio staníc do tunera.

• **CLEAR (VYMAZAŤ)**  
Odstraňuje číslo stopy na programovom menu alebo značku na menu MARKER SEARCH.

• **MUTE (VYPNÚŤ ZVUK)**

• **ZOOM (ZVÄČSENIE)**

### Dosah pri diaľkovom ovládaní

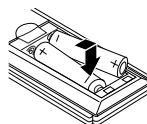
Zamierte diaľkový ovládač na senzor diaľkového ovládania a stlačte príslušné tlačidlá.

- **Vzdialenosť:** Asi 7 m od senzora diaľkového ovládania
- **Uhol:** asi 30 ° v každom smere od čela senzora diaľkového ovládania



### Upozornenie:

Nikdy nemiešajte staré batérie s novými a nikdy nemiešajte dohromady viacero typov batérií (štandardné, alkalické atď.).



### Vkladanie batérií do diaľkového ovládača

Odtiahnite kryt batérií na zadnej strane diaľkového ovládača a vložte dve R03 (veľkosť AAA – menšie než tužkové) batérie so správne obrátenými pólmi + a - .

# Inštalácia a nastavenie

## Pripojenie TV prijímača

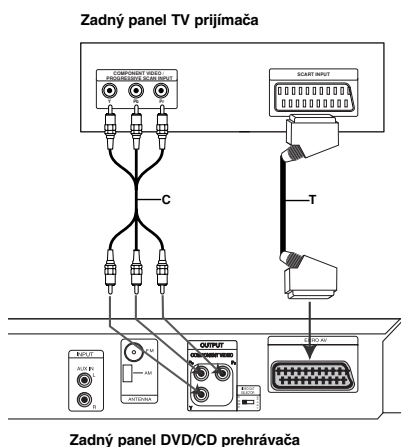
Vytvorte jedno z nasledujúcich pripojení v závislosti od možnosti vášho zariadenia.

### Tipy:

- V závislosti od vášho TV prijímača a ostatných zariadení, ktoré chcete pripojiť, existuje viacero spôsobov, ako prehrávač môžete pripojiť. Použite jeden z opisov uvedených nižšie.
- Pozrite si príručku k vášmu TV prijímaču, videorekordéru, stereo sústave alebo iným zariadeniam podľa potreby tak, aby ste dosiahli čo najlepšie prepojenie

### Upozornenie:

- Uistite sa, že DVD/CD prehrávač je spojený priamo TV prijímačom. Zvoľte správny vstup AV na vašom TV prijímači.
- Nepripájajte DVD/CD prehrávač k TV prijímaču cez videorekordér. Obrázok z DVD by mohol byť nepriaznivo ovplyvnený systémom na ochranu proti kopírovaniu.



### Pripojenie SCART

Pomocou kábla Scart (T) pripojte konektor EURO AV OUTPUT (Výstup EURO AV) (do TV prijímača) DVD/CD prehrávača do príslušného konektora na TV prijímači.

- Ak váš televízor podporuje vysoké rozlíšenie alebo je pripravený na príjem digitálneho televízneho signálu, môžete využiť výstup progressive scan pre najvyššie možné rozlíšenie.
- Ak váš televízor neakceptuje vaše nastavenie rozlíšenia, na obrazovke sa zobrazí skreslený obraz. Prečítajte si užívateľskú príručku k TV prijímaču a potom nastavte rozlíšenie, ktoré váš televízor bude akceptovať.

### Pripojenie komponentného videa

Výstup COMPONENT VIDEO OUT na DVD/CD prehrávači pripojte do príslušného vstupu na TV prijímači pomocou kábla Y Pb Pr (C).

### Poznámka:

Obrázok zo scart vstupu nie je podporovaný.



### Upozornenie:

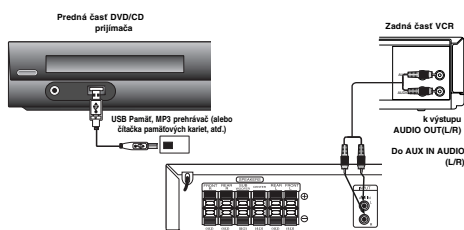
#### Prepínač video výstupu VIDEO OUT SELECTOR



Keď je zariadenie vypnuté, zvoľte buď COM-PONENT VIDEO OUT (PROGRESSIVE SCAN) alebo SCART signál EURO AV TO TV konektora podľa toho, ako je jednotka pripojená k TV prijímaču.

## Pripojenia voliteľných zariadení

- Pripojte videorekordér do konektorov AUX IN.
- Pripojte USB port USB pamäte (alebo MP3 prehrávača, atď.) do USB portu na prednej časti zariadenia.



### Ako odpojiť USB zariadenie od prehrávača

1. Zvoľte iný funkčný režim alebo stlačte STOP (■) (Zastaviť) dvakrát v rade.
2. Odpojte USB zariadenie od prehrávača.

#### Poznámky:

- Neodpájajte USB zariadenie v prevádzke.
- Dajú sa prehrávať hudobné súbory (MP3/WMA), obrazové súbory (JPEG) a súbory DivX.
- Táto jednotka nevie používať USB HUB (USB rozbočovač).
- Odporúčaná pamäťová karta Compact Flash Card (CFC), Micro Drive (MD), Smart Media Card (SMC), Memory Stick (MS), Secure Digital Card (SD), Multi Media Card (MMC), Memory Stick Pro (MS-Pro)
  - Kompatibilný s: FAT16, FAT32
  - Používajte len odporúčané pamäťové karty.
- Zariadenia, ktoré vyžadujú inštaláciu doplnkového programu, keď ste pripojili jednotku k počítaču, nie sú podporované.
- V prípade USB HDD sa uistite, či ste pripojili prídavný kábel napájania do USB HDD, aby správne fungoval. Sú podporované až štyri primárne oddiely disku. Ak existuje rozšírený oddiel, tento nebude podporovaný.
- Ak USB zariadenie má dve alebo viac jednotiek, na obrazovke sa zobrazí priečinok jednotky. Ak sa chcete presunúť do predchádzajúceho menu po zvolení priečinka, stlačte RETURN(Návrat).
- Digitálny fotoaparát a mobilný telefón nie sú podporované.

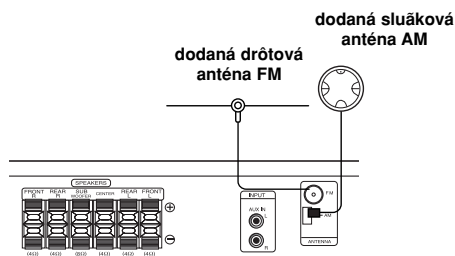
## Pripojenie antény

Pripojte dodané antény FM / AM pre počúvanie rádia.

- Pripojte slučkovú anténu AM do konektora pre anténu AM.
- Drôtovú anténu FM pripojte do konektora pre anténu FM.

#### Poznámky:

- Aby ste zabránili šumu, držte slučkovú anténu AM ďalej od DVD/CD prehrávača a iných komponentov.
- Uistite sa, že anténa FM je úplne rozvinutá.
- Po pripojení drôtovitej antény FM ju držte čo najviac vodorovne.





## Pripojenie sústavy reproduktorov

Káble reproduktoru pripojte ku konektorm reproduktoru. Aby ste získali čo najlepší priestorový zvuk, nastavte parametre reproduktorov (hlasitosť, vzdialenosť, atď..

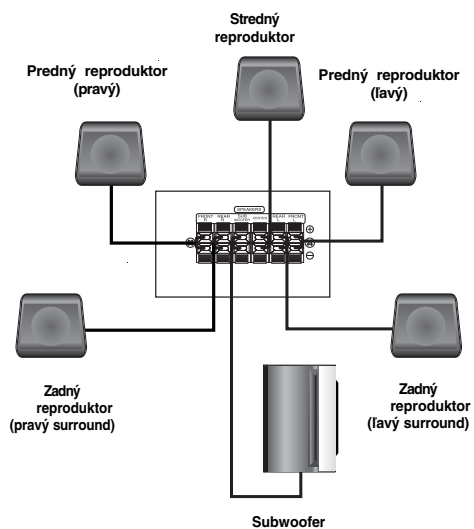
### Poznámky :

- Zabezpečte, aby farba kábla reproduktoru súhlasila s príslušnou koncovkou na komponente: + k +, a – k –. Ak sú káble vymenené, potom bude zvuk skreslený a bude mu chýbať podklad.
- Ak použijete predné reproduktory s nízkym maximom pre menovitý vstup, nastavte hlasitosť starostlivo tak, aby sa zabránilo nadmernému výstupu na reproduktoroch.



### Upozornenie:

Zadné reproduktory nie sú magneticky tienené. Neumiestňujte ich v blízkosti televíznej obrazovky.



## Zobrazenie informácie o disku na obrazovke

Na obrazovke si môžete zobraziť rôzne informácie o disku.

1. Stlačením tlačidla DISPLAY (DISPLAY) zobrazíte rôzne informácie týkajúce sa prehrávania. Položky sa líšia v závislosti od typu disku alebo stave prehrávania.
2. Môžete použiť ▲ / ▼ pre výber položky a stlačiť ◀ / ▶ pre zmenu alebo výber nastavenia.
  - Title: Číslo aktuálneho titulu (alebo stopy) celkový počet titulov (alebo stôp)
  - Chapter (Kapitola): Číslo aktuálnej kapitoly/ celkový počet kapitol.
  - Time (Čas): Uplynutý čas prehrávania.
  - Audio: Zvolený audio jazyk alebo zvukový kanál .
  - Subtitle (Titulky): Zvolené titulky.
  - Angle (Uhol): Zvolený uhol / celkový počet uhlov.
  - Sound (Zvuk): Zvolený režim zvuku.

### Poznámka:

Ak nie je niekoľko sekúnd stlačené žiadne tlačidlo, displej na obrazovke zmizne.

## Počiatkové nastavenie

Pomocou menu nastavenia môžete vykonať rôzne úpravy položiek, ako napríklad obrazu a zvuku. Okrem iného, môžete taktiež nastaviť jazyk titulkov a samotného Nastavovacieho menu nastavenia. Podrobné informácie o Nastavovacom menu nastavenia nájdete na stranách 10 až 13.

### Zobrazenie a zatvorenie menu:

Menu sa zobrazí po stlačení tlačidla SETUP (NASTAVENIE).

Po druhom stlačení tlačidla SETUP (NASTAVENIE) sa vrátite do pôvodnej obrazovky.

### Preskočenie na ďalšiu úroveň:

Stlaďte tlačidlo ▶ na diaľkovom ovládaní.

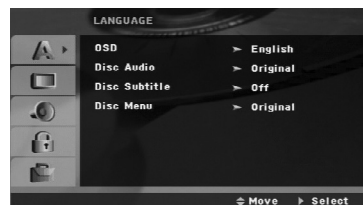
### Návrat na predchádzajúcu úroveň:

Stlaďte tlačidlo ◀ na diaľkovom ovládaní.

## Všeobecná prevádzka

1. Stlaďte tlačidlo SETUP (NASTAVENIE). Zobrazí sa menu nastavenia.
2. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ▶ sa posuňte do druhej úrovne. Obrazovka zobrazuje súčasné nastavenie vybranej položky ako aj alternatívne nastavenie (nastavenia).
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte druhú požadovanú položku a potom stlačením tlačidla ▶ sa posuňte do tretej úrovne.
4. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte požadované nastavenie a potom stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) potvrdíte vykonaný výber. Niektoré položky si vyžadujú viacero krokov.
5. Menu nastavenia zatvoríte stlačením tlačidla SETUP (NASTAVENIE) alebo PLAY (PREHRÁŤ).

## LANGUAGE (JAZYK)



### OSD

Vyberte jazyk pre menu nastavenia a displej zobrazovaný na obrazovke.

### Disc Audio / Subtitle / Menu (Audio/Titulky/Menu disku)

Vyberte požadovaný jazyk pre zvukovú stopu (zvuk disku), titulky a menu disku.

**Original (Pôvodný):** Vzťahuje sa na pôvodný jazyk, v ktorom bol disk nahraný.

**Other (Iný jazyk):** Pri výbere iného jazyka stlaďte číselné tlačidlá a potom stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) vložte príslušné 4-číslicie podľa kódovej tabuľky pre jazyky na str. 22 návodu. Ak vložíte nesprávny kód jazyka, stlaďte CLEAR (VYMAZÁŤ).

## DISPLAY (ZOBRAZENIE)



### TV Aspect (Pomer strán)

**4:3** – Vyberte, ak je pripojený štandardný TV prijímač s obrazovkou s pomerom strán 4:3.

**16:9** – Vyberte, ak je pripojený TV prijímač so širokouhlou obrazovkou s pomerom strán 16:9.

### Display Mode (Režim zobrazovania)

Nastavenie režimu zobrazovania je účinné, len ak je pomer strán nastavený na „4:3“.

**Letterbox** – Zobrazenie širokého obrazu s pásmi na hornej a spodnej časti obrazovky.

**Panscan** – Automaticky zobrazí široký obraz na celej obrazovke a odstrihne časti, ktoré sa nezmestia.

### Progressive Scan

Progressive Scan Video poskytuje najvyššiu kvalitu obrazu s minimálnym blikaním.

Ak používate konektory COMPONENT VIDEO OUT, ale pripájate prijímač prijímač so štandardnému (analogovému) TV prijímaču, nastavte Progressive Scan na Off (Vypnutý).

Ak používate konektory Component Video na pripojenie k TV prijímaču alebo monitoru, ktorý je kompatibilný so signálom progressive scan, nastavte Progressive Scan na On (Zapnutý).

### Zapnutie Progressive Scan:

Komponentný výstup DVD/CD prehrávača pripojte k vstupu TV prijímača/monitora a TV prijímač alebo monitor nastavte na komponentný vstup.

1. V menu DISPLAY (ZOBRAZENIE) vyberte „Progressive Scan“ a stlačte ►.
2. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte „On“ (Zapnutý).
3. Stlačením ENTER (POTVRDIŤ) nastavíte prehrávač do režimu Progressive scan..

### Poznámka:

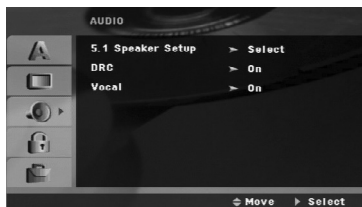
Progressive Scan nie je možné v menu nastavenia zvoliť, keď je prepínač VIDEO OUT SELECTOR nastavený v polohe SCART.

### Upozornenie:

Po zapnutí výstupu Progressive Scan bude obraz viditeľný len na TV prijímači alebo monitore kompatibilnom so systémom Progressive Scan. Ak Progressive Scan nastavíte na On (Zapnutý) omylom, musíte zariadenie reštartovať. Najprv z DVD/CD prehrávača prehrávača vyberte disk. Potom stlačte STOP (ZASTAVIŤ) (■) na diaľkovom ovládaní a podržte ho päť sekúnd. Video výstup sa zmení na štandardné nastavenie a obraz bude znovu viditeľný aj na bežnom analógovom TV prijímači alebo monitore.

## AUDIO

Každý DVD disk obsahuje rôzne voľby audio výstupu. Voľby AUDIO výstupu prehrávača nastavte v závislosti od audio systému, ktorý používate.



### Ovládanie dynamického rozsahu (DRC)

Pomocou DVD\*1 formátu môžete zvukovú stopu programu vďaka digitálnej zvukovej technológii počúvať v najpresnejšej a najrealistickejšej forme. Avšak dynamický rozsah zvukového výstupu (rozdiel medzi zvukmi s najsilnejšou a najslabšou intenzitou) môžete znížiť. V tomto prípade môžete počúvať film pri nižšej hlasitosti bez straty jasnosti zvuku. Za týmto účelom nastavte DRC do polohy On (Zapnuté).

\*1: len Dolby Digital

### Vocal (Vokály)

Nastavte Vocal (Vokály) na On (Zapnuté) len počas prehrávania viackanálového karaoke DVD disku. Karaoke kanály na disku sa zmiešajú s bežným stereo zvukom.

## 5.1 Speaker Setup (Nastavenie 5.1 reproduktorov)

Vykonajte nasledujúce nastavenia pre zabudovaný 5.1 kanálový priestorový dekodér.

1. Stlačte ENTER (POTVRDIŤ) a zobrazí sa menu pre 5.1 reproduktory.



2. Pomocou ◀ / ▶ vyberte požadovaný reproduktor..
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ / ◀ / ▶ nastavte možnosti.
4. Svoj výber potvrdte stlačením ENTER (POTVRDIŤ). Vráťte sa do predchádzajúceho menu.

### Výber reproduktora

Vyberte reproduktor, ktorý chcete nastaviť. [Ľavý predný reproduktor (Front L), pravý predný reproduktor (Front R), stredový reproduktor (Center), subwoofer, ľavý zadný reproduktor (Rear L), pravý zadný reproduktor (Rear R)]

### Poznámka:

Niektoré nastavenia reproduktorov nie sú v súlade s licenčnou zmlouvou Dolby Digital povolené.

### Size (Veľkosť)

Keďže sú reproduktory pevne nastavené, túto hodnotu nie je možné zmeniť.

### Volume (Hlasitosť)

Pomocou tlačidiel ◀ / ▶ nastavte úroveň hlasitosti vybraného reproduktora. (-5dB ~ 5dB)

### Distance (Vzdialenosť)

Ak pripájate reproduktory k vášmu DVD/CD prehrávaču, nastavenie vzdialenosti určí reproduktorom, ako ďaleko musí zvuk zájsť, aby dosiahol vašu polohu pri počúvaní. To umožňuje, aby zvuk z každého reproduktora k poslucháčovi dorazil naraz.

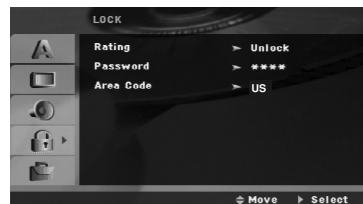
Pre nastavenie vzdialenosti zvoleného reproduktora stlačte ◀ / ▶. (Nemôžete nastaviť predné / Woofer reproduktory)

### Test

Na kontrolu signálu každého reproduktora stlačte ◀ / ▶. Nastavte hlasitosť, aby ladila s hlasitosťou testovacích signálov uložených v systéme.

Ľavý predný (L) → Stredový → pravý predný (R)  
→ Ľavý zadný (R) → pravý zadný (L) → subwoofer

## LOCK (ZÁMOK) (Rodičovská kontrola)



### Rating (Hodnotenie)

Zablokuje prehrávanie klasifikovaných DVD na základe ich obsahu. Nie všetky disky sú klasifikované.

1. Vyberte „Rating“ (Hodnotenie) v menu LOCK (ZÁMOK) a potom stlačte tlačidlo ▶.
2. Ak sa chcete dostať k možnostiam menu LOCK (ZÁMOK), musíte zadať heslo, ktoré ste vytvorili. Ak ste heslo ešte nezadali, budete na to vyzvaní. Zadajte heslo a stlačte ENTER (POTVRDIŤ). Opäť zadajte heslo a pre potvrdenie stlačte ENTER (POTVRDIŤ). Ak ste pred stlačením ENTER (POTVRDIŤ) spravili chybu, stlačte CLEAR (Vymazať).
3. Vyberte hodnotenie od 1 do 8 pomocou tlačidiel ▲ / ▼.

**Rating 1-8:** Hodnotenie jeden (1) je najviac obmedzujúce a hodnotenie osem (8) je najmenej obmedzujúce.

### Unlock (Odomknúť)

Ak si vyberiete možnosť odomknúť, rodičovská kontrola ovládanie nie je aktívna a disk sa prehrá celý.

4. Stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) potvrdte výber hodnotenia, potom stlačením tlačidla SETUP (NASTAVENIE) menu zatvorte.

### Password (Heslo)

Heslo môžete zadať alebo zmeniť.

1. V menu LOCK (ZÁMOK) vyberte Password (Heslo) a potom stlačte ▶.
2. Postupujte podľa kroku 2, tak ako je uvedené vyššie (Hodnotenie).  
Ak chcete zmeniť heslo, stlačte ENTER (POTVRDIŤ), keď sa zvýrazní možnosť „Change“ (Zmeniť). Zadajte heslo a stlačte ENTER (POTVRDIŤ). Zadajte heslo znovu a stlačením ENTER (POTVRDIŤ) ho potvrdte.
3. Menu opustíte stlačením SETUP (Nastavenie).

*Ak zabudnete svoje heslo*

Ak zabudnete svoje heslo, môžete ho vymazať podľa nasledovných pokynov:

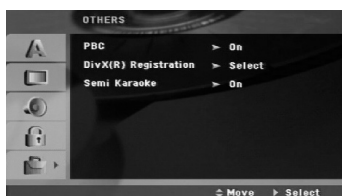
1. Stlačte SETUP (Nastavenie), aby ste zobrazili ponuku nastavenia.
2. Zadajte šesťmiestne heslo „210499“ a stlačte ENTER (POTVRDIŤ). Heslo sa vymaže.

### Area Code (Kód krajiny)

Zadajte kód oblasti, ktorej normy boli použité pri klasifikácii DVD video disku, podľa zoznamu na strane 22.

1. Vyberte položku „Area Code” (Kód krajiny) v menu LOCK(ZÁMOK) stlačte ►.
2. Postupujte podľa kroku 2 z predošlého odstavca (Hodnotenie).
3. Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte prvý znak.
4. Stlačte ► a vyberte druhý znak pomocou tlačidiel ▲ / ▼.
5. Stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) potvrdíte výber vášho miestneho kódu krajiny.

### OTHERS (INÉ)



#### PBC

Nastavte PBC (Playback control) (Ovládanie prehrávania) na On (Zapnuté) alebo Off (Vypnuté).

**On (Zapnuté):** Video CD disky s PBC sa prehrávajú pomocou PBC.

**Off (Vypnuté):** Video CD disky s PBC sa prehrávajú rovnakým spôsobom ako Audio CD disky.

#### DivX(R) Registration (Registrácia DivX(R))

Poskytujeme vám registračný kód DivX® VOD (Video na požiadanie) ktorý vám umožňuje prenájom a zakúpenie videí použitím služby DivX® VOD. Ohľadne ďalších informácií navštívte [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod).

1. Vyberte možnosť „DivX(R) Registration” (Registrácia DivX(R)) a potom stlačte ►.
2. Pri označenom „Select (Výber)” stlačte ENTER (POTVRDIŤ) a zobrazí sa a registračný kód. Použite registračný kód na zakúpenie alebo prenájom videí z DivX® VOD služby na stránke [www.divx.com/vod](http://www.divx.com/vod). Postupujte podľa pokynov a stiahnite si video na disk na prehrávanie na tejto jednotke.
3. Stlačte ENTER (POTVRDIŤ) na ukončenie.

#### Poznámka:

Všetky stiahnuté videá z DivX® VOD môžu byť prehrávané len na tejto jednotke.

### Semi Karaoke (Polokaraoke)

Po úplnom skončení kapitoly/ titulu / skladby táto funkcia zobrazí na obrazovke počet bodov so zvukom fanfáry.

#### Semi Karaoke on (Polokaraoke zapnuté) :

- Zapne funkciu „Semi Karaoke”.  
Keď skončíte spievanie, na obrazovke sa zobrazí počet bodov.

#### Semi Karaoke off :

- Vypne funkciu „Semi Karaoke”.  
Fanfára nezaznie a na obrazovke sa nezobrazí počet bodov

Dostupné disky pre funkciu Semi Karaoke:

- DVD disky
- DVD Karaoke disky
- VCD disky s viac ako 2 skladbami
- CD-G disky

#### Poznámky:

- Táto funkcia je k dispozícii v režime DVD/CD.
- Funkcia Semi Karaoke je k dispozícii iba vtedy, keď je pripojený mikrofón.
- Pri sledovaní filmov vypnite funkciu Semi Karaoke alebo si ich vychutnajte bez pripojenia mikrofónu v ponuke SET UP (NASTAVENIE), ak sa počas zmeny kapitoly zobrazí fanfára alebo značka.

# Obsluha

## Základné funkcie

Tlačidlá	Úkony	Disky
▲ (OPEN / CLOSE)	Otvára alebo zatvára diskovú mechaniku.	ALL
⏸ (PAUSE) (PAUZA)	Počas prehrávania stlačením ⏸ na pozastavíte prehrávanie. Stlačte opakovane ⏸ na prehrávanie snímky po snímke.	ALL DVD VCD DivX
SKIP (PRESKOČIŤ) (⏮/⏭)	Počas prehrávania, stlačte SKIP (PRESKOČIŤ) (⏮ alebo ⏭) na prechod na ďalšiu kapitolu/skladbu alebo na vrátenie sa na začiatok aktuálnej kapitoly /skladby. Stlačte SKIP ⏮ dvakrát krátko na prechod späť k predchádzajúcej kapitole/skladbe	ALL
SCAN (PREHLADÁVAŤ) (⏮/⏭)	Počas prehrávania stlačte SCAN(PREHLADÁVAŤ) (⏮ alebo ⏭) opakovane na výber požadovanej rýchlosti prehladávaní. DVD : ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮ alebo ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭ DivX disk, Video CD : ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮, ⏮ alebo ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭, ⏭ WMA/MP3, Audio CD : ⏮(X2, X4, X8) alebo ⏭(X2, X4, X8)	ALL
REPEAT (OPAKOVAŤ A-B)	Počas prehrávania stlačte REPEAT(OPAKOVAŤ) opakovane na výber požadovaného opakovacieho režimu. DVD Video disky: Kapitola/Titul/Vyp Video CD, Audio CD, DivX/MP3/WMA disky: Skladba/Všetko/Vyp	ALL
REPEAT A-B	Počas prehrávania každé stlačenie tlačidla REPEAT A-B (OPAKOVAŤ A-B) tlačidla vyberie bod A a bod B a zopakuje scénu od bodu A (Začiatkový bod) do bodu B (Koncový bod) Stlačením tlačidla REPEAT A-B (Opakovať A-B) ukončíte prehrávanie.	DVD VCD
ZOOM (ZVÄČSENIE)	Počas režimu prehrávania alebo pauzy stlačte ZOOM (ZVÄČSENIE) na zväčšenie video obrazu(3 kroky). Môžete sa pohybovať po zväčšenom obraze pomocou ⏮▲▼ tlačidiel.	DVD VCD
TITLE (TITUL)	Ak aktuálny DVD titul má menu, menu titulu sa zobrazí na obrazovke. V opačnom prípade sa môže zobrazíť menu disku.	DVD
MENU	Menu disku sa objaví na obrazovke.	DVD
⏮ (SUBTITLE) (TITULKY)	Počas prehrávania stlačte SUBTITLE (TITULKY) opakovane na výber titulkov v požadovanom jazyku.	DVD DivX
⏮ (AUDIO jazyk)	Počas prehrávania stlačte AUDIO opakovane na výber rozličných audio jazykov alebo audio stôp.	DVD DivX
⏮ (AUDIO kanál)	Opakovaným stláčaním tlačidla AUDIO počas prehrávania môžete prepínať rôzne audio kanály (Stereo, Ľavý alebo Pravý).	VCD
SLOW (POMALY)	Počas pauzy stlačte tlačidlo SLOW (POMALY) (⏮ alebo ⏭) pre výber požadovanej rýchlosti. DVD : ⏮ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) alebo ⏭ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16) Video CD : ⏭ (1/2, 1/4, 1/8, 1/16)	DVD VCD

Poznámky k základným funkciám:

- Zväčšenie obrazu nemusí fungovať u niektorých DVD diskov.
- Funkcia opakovania sekvencie A-B je dostupná len pri aktuálnom titule.

## Dodatočné funkcie

### Vyhľadávanie podľa času **DVD** **VCD** **DivX**

Spustenie prehrávania v akomkoľvek zadanom čase na disku:

1. Počas prehrávania stlačte tlačidlo DISPLAY (DISPLEJ).
2. Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte ikonu vyhľadávania podľa času a zobrazí sa „-:-:-“.
3. Zadajte požadovaný čas spustenia prehrávania v hodinách, minútach a sekundách, zľava doprava. Ak zadáte nesprávne číslo, stlačením tlačidla CLEAR (VYMAZAŤ) odstránite zadané číslo. Potom zadajte správne číslo.
4. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ). Prehrávanie sa spustí od zadaného času na disku.

### Vyhľadávanie záložiek **DVD** **VCD** **DivX**

#### Vytvorenie záložky

Prehrávanie môžete spustiť z deviatich rôznych bodov uložených do pamäti. Záložku vytvoríte stlačením tlačidla MARKER (ZÁLOŽKA) v požadovanom bode na disku. Na obrazovke TV prijímača sa nakrátko objaví ikona záložky. Tento postup opakujte, kým nevytvoríte až 9 záložiek.

#### Vyhľadanie alebo vymazanie označenej scény

1. Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo SEARCH (VYHLADAŤ).. Na obrazovke sa zobrazí menu Vyhľadávania záložiek.
2. Do 10 sekúnd vyhľadávania pomocou tlačidla ◀ / ▶ číslo záložky, ktorú chcete vyhľadať alebo vymazať.
3. Potvrďte stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) a prehrávanie sa spustí od označenej scény. Alebo stlačte tlačidlo CLEAR (VYMAZAŤ) a číslo záložky sa zo zoznamu vymaže.
4. Prehrávanie od akejkoľvek záložky môžete spustiť zadaním čísla príslušnej záložky v menu vyhľadávania záložiek.

#### Šetrič obrazovky

Šetrič obrazovky sa objaví, keď necháte DVD prehrávač v režime zastavenia počas približne piatich minút.

### Pamäť naposledy prehrávanej scény **DVD**

Tento prehrávač si ukladá do pamäti naposledy prehrávanú scénu z posledného prehrávaného disku. Naposledy prehrávaná scéna zostane v pamäti, aj keď disk z prehrávača vyberiete alebo prehrávač vypnete. Ak vložíte disk, ktorého naposledy prehrávaná scéna je uložená do pamäti, prehrávač scénu automaticky spustí.

#### Poznámka:

Tento prehrávač si neuloží do pamäti scénu disku, ak ho vypnete skôr, ako začnete disk prehrávať.

### prehrávanie 1,5x rýchlosťou

#### **DVD** **VCD** **MP3** **WMA** **ACD**

Môžete si rýchlo užívať hudbu a film.

1,5x rýchlosť umožňuje sledovať obrázky a počúvať zvuk rýchlejšie ako pri prehrávaní disku normálnou rýchlosťou.

1. Počas normálneho prehrávania stlačte tlačidlo PLAY (PREHRAŤ). Obraz aj zvuk sa budú prehrávať 1,5x rýchlosťou.
2. Ak sa chcete vrátiť k normálnemu prehrávaniu, stlačte tlačidlo PLAY (PREHRAŤ).

#### Výber systému

Je potrebné vybrať príslušný systémový režim pre televízny systém. Ak sa v okne displeja zobrazí nápis NO DISC (ŽIADEN DISK) tlače a podržte tlačidlo P./STEP (P./KROK) na prednom paneli alebo na diaľkovom ovládaní na viac ako 5 sekúnd a potom vyberte vhodný systém (PAL, NTSC alebo AUTO).

- Ak sa vybraný systém nezhoduje so systémom vášho TV prijímača, zobrazenie bežného farebného obrazu môže byť porušené.

**NTSC:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávač pripojený k TV prijímaču so systémom NTSC.

**PAL:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávač pripojený k TV prijímaču so systémom PAL.

**AUTO:** Túto možnosť vyberte, ak je DVD/CD prehrávač pripojený k multi-systémovému TV prijímaču s viacerými systémami.

## Prehrávanie Audio CD alebo súborov MP3/WMA

Táto jednotka prehráva Audio CD alebo nosiče s nahranými súborami MP3/WMA.

### MP3/ WMA/ Audio CD

Keď vložíte nosič s nahranými súborami MP3/WMA alebo Audio CD, zobrazí sa na TV obrazovke menu možností. Stlačte ▲ / ▼ na výber skladby /súboru a potom stlačte PLAY (PREHRAŤ) alebo ENTER (POTVRDIŤ) a prehrávanie sa spustí. Môžete použiť rôzne funkcie prehrávania. Pozrite si stranu 14.

### ID3 TAG

Pri prehrávaní súboru, ktorý obsahuje informácie ako názov skladby, si môžete tieto informácie prezrieť stlačením DISPLAY (DISPLEJ).

[ Song (Skladba), Artist (Interpret), Album, Genre (Žáner), Comment (Komentár) ]

### Rada :

- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte MENU
- Na CD s MP3/WMA a JPEG môžete prepínať medzi MP3/WMA a JPEG. Stlačte tlačidlo TITLE a výraz MUSIC alebo PHOTO sa zobrazí na hornej strane menu.

### Kompatibilita diskov MP3/WMA s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- Vzorokovacia frekvencia: medzi 32 - 48 kHz (MP3), medzi 24 - 48kHz (WMA)
- Dátový tok: medz 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Tento prehrávač nie je schopný prečítať súbor MP3/WMA, ktorý má inú príponu ako „.mp3“ / „.wma“.
- Fyzický formát CD-R disku by mal byť „ISO 9660“.
- Ak súbory MP3 / WMA nahrávate pomocou programu, ktorý nie je schopný vytvoriť súborový systém, napríklad „DIRECT-CD“ atď., tieto súbory nie je možné na jednotke prehrávať. Odporúčame Vám používať program „Easy-CD Creator“, ktorý vytvára súborový systém ISO 9660.
- Názvy súborov môžu obsahovať najviac 8 znakov a musia mať príponu .mp3 alebo .wma.
- Nesmú obsahovať zvláštne znaky ako / ? \* : „ < > | atď.
- Celkový počet súborov na disku nesmie byť vyšší ako 999s.


Tento DVD/CD prehrávač si vyžaduje, aby disky/nahrávky spĺňali isté technické štandardy za účelom dosiahnutia optimálnej kvality prehrávania. Dopredu nahrávané DVD disky sú automaticky nastavené na tieto štandardy. Existuje mnoho typov formátov zapisovateľných diskov (vrátane CD-R obsahujúceho alebo WMA). Tieto formáty si vyžadujú splnenie istých podmienok (viď vyššie) na zabezpečenie kompatibilného prehrávania.

**Zákazníci by tiež nemali zabudnúť, že pri sťahovaní súborov MP3/WMA z internetu sa vyžaduje špeciálne povolenie. Naša spoločnosť toto povolenie neudeľuje. Povolenie je potrebné získať od majiteľa autorských práv.**


## Programované prehrávanie

Táto funkcia programovania vám umožňuje uložiť vaše obľúbené skladby z disku do pamäte prehrávača.

Program môže pozostávať z 300 skladieb.

1. Vložte disk.  
Disky Audio CD a MP3/WMA:
2. V „Zozname“ vyberte skladbu, potom stlačte PROG. alebo vyberte ikonu select „“ (Add) (Pridať) a stlačte ENTER (POTVRDIŤ), aby ste vybranú skladbu umiestnili do zoznamu „Program“. Opakujte, aby ste do zoznamu umiestnili ďalšie skladby.

### Poznámka:


Môžete pridať všetky skladby na disku.  „Add all“ (Pridať všetky) a potom stlačte ENTER (POTVRDIŤ).

3. V zozname „Program“ vyberte skladbu, ktorú chcete začať prehrávať. Stlačením MENU sa presuniete na ďalšiu stranu.
4. Spustíte prehrávanie stlačením PLAY (PREHRAŤ) alebo ENTER (POTVRDIŤ). Prehrávanie sa začne v poradí naprogramovaných skladieb. Prehrávanie sa zastaví po tom, ako sa všetky skladby v zozname „Program“ raz prehrajú.
5. Ak chcete opustiť naprogramované prehrávanie a vrátiť sa k normálnemu prehrávaniu, vyberte v zozname AUDIO CD (alebo MP3/WMA) niektorú skladbu a stlačte PLAY (PREHRAŤ).


### Opakovanie naprogramovaných skladieb

1. Pri prehrávaní disku stlačte REPEAT (OPAKOVAŤ). Zobrazí sa ikona opakovania.
2. Stlačením tlačidla REPEAT(OPAKOVAŤ) zvolíte požadovaný režim opakovania.
  - TRACK (SKLADBA): opakuje aktuálnu skladbu
  - ALL (VŠETKY): opakuje všetky skladby v naprogramovanom zozname.
  - Vypnuté (bez zobrazenia): neprehráva opakovane.

### Vymazanie skladby zo zoznamu „Program“

1. Stlačením ▲ ▼ vyberte skladbu, ktorú si želáte v zozname „Program“ vymazať.
2. Stlačte CLEAR (VYMAZAŤ). Alebo vyberte ikonu „ Delete“ (Vymazať) a potom stlačte ENTER (POTVRDIŤ), aby ste vybranú stopu vymazali zo zoznamu „Program“. Opakujte, ak chcete v zozname vymazať ďalšie skladby.

### Vymazanie celého zoznamu Program

Pomocou tlačidiel ▲ / ▼ vyberte „ Del all“ (Vymazať všetky), potom stlačte ENTER (POTVRDIŤ).

### Poznámka:

Programy sa vymažú aj po vybratí disku.

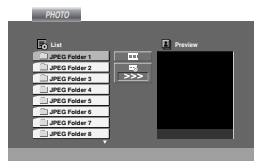


## Prezeranie súborov JPEG

Toto zariadenie môže prehrávať disky so súbormi JPEG.

Pred prehrávaním JPEG nahrávok si prečítajte poznámky o JPEG nahrávkach napravo.

1. Vložte disk a zatvorte mechaniku.  
Na obrazovke TV prijímača sa zobrazí menu PHOTO(FOTOGRAFIA).



2. Pomocou tlačidla ▲ / ▼ vyberte priečinok a potvrdte stlačením tlačidla ENTER.(POTVRDIŤ).  
Na obrazovke TV prijímača sa zobrazí zoznam súborov obsiahnutých v priečinku. Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do prechádzajúceho zoznamu priečinkov, pomocou tlačidla ▲ / ▼ na diaľkovom ovládaní zvýrazníte [L] a stlačte ENTER (POTVRDIŤ).
3. Ak si chcete pozrieť určitý súbor, pomocou ▲ / ▼ zvýrazníte požadovaný súbor a potvrdte stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ) alebo PLAY (PREHRAŤ).  
Počas prezerania súboru sa stlačením tlačidla STOP (ZASTAVIŤ) môžete vrátiť do prechádzajúceho menu (Menu JPEG ).

### Tipy:

- Sú štyri možnosti rýchlosti prezentácie [M] : > Pomaly, >> Normálne, >>> Rýchlo, a II vypnuté. Pomocou ▲ ▼ ► ▼ ► vyberte rýchlosť. Potom pomocou ◀ / ► vyberte možnosť, ktorú si želáte použiť a stlačte ENTER (POTVRDIŤ).
- Ak nastavíte rýchlosť na vypnutú, prezentácia sa zastaví.

### Postupné prezeranie obrázkov

Pomocou ▲ ▼ ► ► vyberte Slide Show [M] (Postupné prezeranie obrázkov) a potvrdte stlačením tlačidla ENTER (POTVRDIŤ).

### Zastavený obraz

1. Počas postupného prezerania obrázkov stlačte tlačidlo PAUSE/STEP (PAUZA/KROK). Prehrávač sa prepne do režimu pauzy.
2. Do postupného prezerania obrázkov sa vrátite stlačením tlačidla PLAY (PREHRAŤ) alebo opätovným stlačením tlačidla PAUSE/STEP (PAUZA/KROK).

### Preskočenie na iný súbor

Stlačením tlačidla SKIP (PRESKOČIŤ) (◀◀ alebo ▶▶) jedenkrát počas prezerania obrázku preskočíte na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor.

### Otáčanie obrázku

Počas zobrazenia obrázku môžete pomocou tlačidiel ▲ /▼ /◀ /▶ obrázok otáčať v smere alebo proti smeru hodinových ručičiek.

### Zoom (Zväčšenie)

Po každom stlačení tlačidla ZOOM (ZVÄČŠENIE) sa nastavenie zmení v nasledujúcom poradí.

Zoom on (Zapnuté) ↔ Zoom off (Vypnuté)

Stlačením ▲ /▶ /▶▶ zväčšíte obraz.

Stlačením ▼ /◀ /◀◀ zmenšíte obraz.

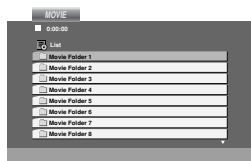
### Kompatibilita JPEG disku s týmto prehrávačom je obmedzená nasledovne:

- V závislosti od veľkosti a počtu súborov JPEG, DVD/CD prehrávaču môže čas čítania obsahu disku trvať dlhšie. Ak nevidíte displej na obrazovke ani po uplynutí niekoľkých minút, niektoré súbory sú príliš veľké – znížte rozlíšenie súborov JPEG na menej ako 2 megapixely ako 2760 x 2048 pixelové obrázky a nahrajte ich na iný disk.
- Celkový počet súborov a priečinkov musí byť menej ako 999.
- Niektoré disky môžu byť nekompatibilné kvôli rozdielnemu formátu nahrávky alebo stavu disku.
- Uistite sa, či majú označené súbory príponu „.jpg“ pri ich kopírovaní do CD priečinka.
- Ak súbory majú príponu „.jpe“ alebo „.jpeg“, premenujte ich na súbory s príponou „.jpg“.
- Tento DVD/CD prehrávač nie je schopný čítať súbory, ktoré nemajú príponu „.jpg“, aj keď sú zobrazované v programe Microsoft Prieskumník ako obrázky JPEG.

## Prehrávanie disku s filmom DivX

Na tomto DVD/CD prehrávači môžete prehrávať disky DivX.

1. Vložte disk a zatvorte diskovú mechaniku. Na televíznej obrazovke sa zobrazí menu MOVIE (Film).



2. Pre výber priečinku stlačte ▲ / ▼ a ENTER (POTVRDIŤ). Zobrazí sa zoznam súborov v priečinku. Ak sa nachádzate v zozname súborov a chcete sa vrátiť do zoznamu priečinkov, použite ▲ / ▼ na diaľkovom ovládači na zvýraznenie [ ] a stlačte ENTER (POTVRDIŤ).
3. Ak si chcete prezrieť konkrétny súbor, stlačením ▲ / ▼ zvýrazníte súbor a stlačte ENTER (POTVRDIŤ) alebo PLAY (PREHRAŤ).
4. Stlačením STOP (ZASTAVIŤ) menu opustíte.

### Tipy:

- Ak si želáte prejsť na ďalšiu stranu, stlačte MENU.
- Na CD so súborami MP3/WMA, JPEG a MOVIE môžete prepínať medzi ponukami MUSIC (Hudba), PHOTO (FOTOGRAFIA) a MOVIE (FILM). Stlačte TITLE (TITUL) a slovo MUSIC (HUDBA), PHOTO (FOTOGRAFIA) a MOVIE (FILM) na vrchu menu sa zvýrazní.

### Poznámky:

- Pred spustením prehrávania súboru DivX, sa stlačením súboru s titulkami zakaždým presvedčíte, že ste vybrali režim „SUBTITLE ON“ (Titulky zapnuté).
- Ak súbor obsahuje titulky vo viac ako dvoch jazykoch, budú k dispozícii iba originálne titulky.
- Mikrofón počas prehrávania súboru DivX nefunguje..
- Nemôžete upravovať zvukový režim a zvuk VIRTUAL (VIRTUÁLNY) počas prehrávania DivX súboru.

### Upozornenie ohľadom zobrazenia titulkov DivX

Ak sa titulky nezobrazujú počas prehrávania správne, stlačte a podržte S-TITLE (TITULKY) asi na 3 sekundy, potom stlačte S-TITLE (TITULKY), aby ste zvolili iný kód jazyka , kým sa titulky nezobrazia správne.

### Kompatibilita disku DivX s týmto DVD prehrávačom je limitovaná nasledovne:

- Dostupná veľkosť rozlíšenia súboru DivX je menej ako 800x600 (Š x V) bodov.
- Názov súboru s titulkami DivX má do 45 znakov.
- Ak obsahujú kód, ktorý súbor DivX nedokáže vyjadriť, na displeji sa môže zobrazíť znak „\_“.
- Ak počet snímkov je viac ako 30 za sekundu, zariadenie nemusí fungovať správne.
- Ak video a audio štruktúra nahraného súboru nie je prepojená, dosiahnete výstup obrazu alebo zvuku.

### Prehrávateľné súbory DivX

- „.avi“, „.mpg“, „.mpeg“, „.divx“

### Prehrávateľné formáty titulkov

- SubRip(\*.srt/\*.txt)
- SAMI(\*.smi)
- SubStation Alpha(\*.ssa/\*.txt)
- MicroDVD(\*.sub/\*.txt)
- SubViewer 2.0(\*.sub/\*.txt)
- VobSub(\*.sub)

### Prehrávateľné formáty kodeku

- „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“, „MP43“, „3IVX“.

### Prehrávateľné audio formáty

- „AC3“, „DTS“, „PCM“, „MP3“, „WMA“.
- Vzorkovacia frekvencia: v rozsahu 32 - 48 kHz (MP3), v rozsahu 24 - 48kHz (WMA)
- Dátový tok : v rozsahu 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)

## Nastavenie rádiostaníc

Môžete nastaviť až 50 rádiostaníc pre FM a AM(MW). Pred ladením sa uistite, že ste hlasitosť stíšili na minimum.

1. Tlačidlo BAND (PÁSMO) na diaľkovom ovládaní stláčajte dovtedy, kým sa na okne displeja nezobrazí FM alebo AM(MW).
2. Po stlačení BAND (PÁSMO) sa strieda AM s FM.
3. Stlačte a podržte stlačené tlačidlo TUN.(LADENIE) (-/+) približne na dve sekundy, až kým sa indikátor frekvencie nezačne meniť, potom uvoľnite tlačidlo.  
Prehľadávanie frekvencie skončí v momente, keď DVD/CD prehrávač nájde nejakú stanicu.
4. Stlačte PROG./MEMO.(PROG./PAMÄŤ) na diaľkovom ovládaní.  
Na displeji bude blikať číslo predvoľby.
5. Stlačte PRESET (PREDVOLBA) +/- na diaľkovom ovládaní, aby ste vybrali požadované číslo predvoľby.
6. Znovu stlačte PROG./MEMO. (PROG./PAMÄŤ) na diaľkovom ovládaní.  
Stanica je uložená.
7. Zopakujte kroky 3 až 6 a uložte aj ostatné nájdené stanice.

### Ako naladiť stanicu so slabým signálom

Opakovaným stlačením tlačidla TUN. (LADENIE) (-/+) v kroku 3 naladíte stanicu ručne.

### Ako vymazať všetky stanice uložené v pamäť

Stlačte a podržte PROG./MEMO (PROG./PAMÄŤ) na asi 3 sekundy a na displeji sa objaví „ERASE“. Ak stlačíte ešte raz PROG./MEMO. (PROG./PAMÄŤ), stanice sa vymažú.

- Ak nechcete vojsť do režimu „ERASE“ a ak nechcete vymazať pamäť, nestláčajte nijaké tlačidlo. Po niekoľkých sekundách nápis „ERASE“ zmizne z displeja sám a obnoví sa normálny režim.

### Poznámka :

Ak už boli povkladané všetky stanice, objaví sa na displeji na moment hlásenie „FULL“ (PLNÉ) a potom bude číslo predvoľby blikať. Zmenu čísla predvoľby vykonáte podľa kroku 5 – 6 vyššie.

## Počúvanie rádia

Najskôr si naladíte stanice a uložte ich do pamäti DVD/CD prehrávača (postup pozri vyššie – Nastavenie rádiostaníc).

1. Stlačte BAND (PÁSMO), kým sa na displeji neobjaví FM alebo AM (MW).  
Nastavená je posledná počúvaná stanica.
2. Stlačte opakovane PRESET(PREDVOLBA) +/- na diaľkovom ovládaní a vyberte požadovanú stanicu. Po každom stlačení tohto tlačidla DVD/CD prehrávača sa posúva o 1 uloženú stanicu ďalej.
3. Nastavte hlasitosť pootočením tlačidla VOLUME (HLASITOSŤ) E na čelnom paneli alebo opakovaným stlačením opakovane VOLUME (HLASITOSŤ) + alebo –na diaľkovom ovládaní.

### Vypnutie rádia

Stlačením tlačidla POWER (ZAPNUTIE/VYPNUTIE) vypnete DVD/CD prehrávač, alebo vyberte iný prevádzkový režim ( DVD/CD, AUX, USB).

### Počúvanie rádiostanice, ktorá nie je vopred naladená

- Použite ručné alebo automatické ladenie v kroku 2.
- Pre ručné ladenie stlačte opakovane tlačidlo TUN. (LADENIE)(-/+).
- Pre automatické ladenie stlačte a podržte približne dve sekundy stlačené tlačidlo TUN. (LADENIE)(-/+) na čelnom paneli.

### Priamy výber nastavenej rozhlasovej stanice

Pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládaní môžete priamo vybrať nastavenú rozhlasovú stanicu. Ak chcete napríklad počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 4, stlačte tlačidlo 4 na diaľkovom ovládaní. Ak chcete počúvať stanicu nastavenú pod predvoľbou 19, stlačte tlačidlo 1 a potom 9 (do 3 sekúnd).

### Pre Vašu informáciu

- **Ak je FM program príliš šumový**  
Stlačte MONO/ST. na čelnom paneli, tak, aby zmizlo „ST.“ na displeji. Nebude síce počuť žiaden stereo efekt, ale zlepší sa príjem. Stereo posluch sa dosiahne opätovným stlačením tlačidla MONO/ST.
- **Ako zlepšiť príjem**  
Pohrajte sa s polohou antény.

## Prevádzka systému RDS

Ta enota je opremljena z RDS (Radio Data System – Radijskim podatkovnim sistemom), ki nudi široko paleto podatkov za radio FM.

Sistem RDS, ki ga uporabljajo že v številnih državah, omogoča prenos klicnih znakov postaj.

### Nastavenie RDS

Pri sprejemu postaje FM, ki vključuje podatke RDS, bo enota samodejno prikazala klicne znake postaje.

1. Za izbiro načina FM pritisnite tipko BAND (VALOVNO OBMOČJE).
2. Za izbiro zelene postaje pritisnite tipki TUN.(-/+). Ko naprava sprejme prenos podatkov RDS, zaslon prikaže ime programske storitve (PS).
3. Pritisnite tipko RDS, če želite priklicati frekvenco.

### Zobrazovacie možnosti RDS

Systém RDS je, okrem počiatočného názvu stanice, ktorý sa zobrazí po prvom naladení stanice, schopný prenášať široký rozsah informácií. Pri bežnej prevádzke systém **RDS** zobrazuje názov stanice, vysielaciu spoločnosť alebo iniciály stanice.

Stláčaním tlačidla RDS na diaľkovom ovládaní môžete prepínať medzi rôznymi druhmi údajov v tejto následnosti:

#### (PS ↔ FREKVENCIA)

**PS (názov Programovej služby)** – V okne displeja sa zobrazí názov kanálu.

#### Poznámka :

Niektoré stanice RDS nemusia vysielat všetky z uvedených dodatočných funkcií RDS. Ak stanica nevysiela niektorý z vybraných režimov, v okne displeja sa zobrazí správa **PS NONE (ŽIADNE PS)**.

## Nastavenie „času spánku“

DVD/CD prehrávača môžete automaticky vypnúť v určenom čase.

1. **Stlačením SLEEP (SPÁNOK) nastavte požadovaný čas spánku.**  
Na displeji sa objaví indikátor SL a čas vypnutia.
2. **Po každom stlačení tlačidla SLEEP(SPÁNOK) sa mení nastavenie času vypnutia dookola takto.**  
SL 180 →150 →120→90 →80 → 70 → 60→ 50 → 40 → 30 → 20 →10 →OFF

### Poznámka:

Na DVD/CD prehrávači si môžete skontrolovať, koľko času zostáva do jeho vypnutia. Stlačte SLEEP (SPÁNOK). Na displeji sa zobrazí zostávajúci čas.

## Dimmer (Stlmenie)

Táto funkcia zmení jas displeja na čelnom paneli, keď je jednotka zapnutá. Stlačte opakovane DIMMER (STLMENIE).

## Mute (Vypnutie výstupu zvuku)

Po stlačení MUTE (VYPNÚŤ ZVUK) sa vypne výstup zvuku.

Funkcia sa používa napr. vtedy, keď potrebujete stlmiť zvuk počas telefonovania.

## Výber vstupného zdroja

Môžete použiť videorekordéry alebo iné zariadenia pripojené na konektory AUX IN, EURO AV. Preštudujte si dodanú užívateľskú príručku kvôli ďalším informáciám o prevádzke.

**Na diaľkovom ovládači opakovane stlačte AUX na výber požadovaného vstupného zdroja.**

Po každom stlačení tohto tlačidla sa funkčný režim zmení v nasledujúcom poradí:

- **AUX** : výber analógového signálu z konektorov AUX AUDIO IN (L/R).
- **SCART**: výber televíznych audio signálov z konektora SCART.

### Poznámka:

Vstupný zdroj môžete vybrať tiež pomocou tlačidla FUNC. (FUNKCIA) na čelnom paneli. Stlačte a podržte toto tlačidlo počas 3 sekúnd a potom opakovaným stláčaním vyberte vstupný zdroj.

## XTS/XTS pro

Zakaždým, keď stlačíte **XTS pro**, nastavenie sa zmení v nasledovnom poradí.

XTS → NORMAL → XTS-P...

- **XTS-P**  
Unikátna kvalita zvuku technológie spoločnosti LG vytvára optimálny zvuk, aby ste si prehrávali originálny zvuk a aby ste cítili zdroj živého zvuku.
- **XTS ON**  
Pri prehrávaní filmu so slabým basovým zvukom oproti celkovému zvuku umocňuje pocit zvuku, aby ste s ním boli spokojní.  
V režime 2 CH BYPASS, vytvára efekt vysokého znázornenia prehrávaním zdroja zvuku cez zadné reproduktory rovnako ako cez predné reproduktory.
- **Poznámka :**  
Režim XTS je dočasne vyradený pri zmene z 2.1 CH na 5.1 CH a je znovu aktivovaný pri zmene na 2.1 CH.
- **NORMAL**  
Režim XTS-P a XTS je vypnutý

## VIRTUAL sound (Virtuálny zvuk)

Stlačením VSM nastavíte zvuk na VIRTUAL (VIRTUÁLNY).

Zdroj	Zobrazenie	Efekt
2.1 ch.	VIRTU	3D STEREO
5.1 ch	VIRTU	viackanálový zvuk

### ● 3D STEREO

Technológia reprodukcie priestorového zvuku v reálnom čase s využitím stereo zdrojov, optimalizovaná pre stereofónne reproduktory. Poslucháči môžu zažiť úžasné virtuálne efekty priestorového zvuku s vlastnými multimediálnymi prehrávačmi.

### ● Multichannel sound (Viackanálový zvuk)

Viackanálový zvuk mení 5.1-kanálový zvuk na virtuálny 10.1-kanálový, čím poskytuje taký pocit, že počujete zvuk súčasne z pravých a ľavých reproduktorov a aj zo stredného reproduktora.

## Hudobný režim

Môžete využívať zvuk surround jednoducho zvolením niektorého z vopred naprogramovaných zvukových polí podľa želaného druhu typu programu.  
(len 2-kanálový zvuk)

### Opakovane stláčajte tlačidlo SOUND (ZVUK).

BPASS(BYPASS) → On STR(ON STAGE)  
→STU(STUDIO) → CLUB(CLUB) → HALL(HALL) →  
THEA(THEATER) → CHUR(CHURCH) → PL II-1(PL II  
MOVIE) → PL II-2(PL II MUSIC) → PL II-3(PL II MTRX)  
→ BPASS(BYPASS)...

### Poznámka:

Predvolený zvukový režim je BYPASS.

# ÚDAJE

## Kódy jazykov

Zadajte príslušné číslo kódu pre počiatočné nastavenie Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Abcházčina	6566	Fidži	7074	Lingálčina	7678	Singálčina	8373
Afárcina	6565	Finčina	7073	Litovčina	7684	Slovenčina	8375
Afrikánčina	6570	Francúzština	7082	Macedónčina	7775	Slovinčina	8376
Albánčina	8381	Fričtina	7089	Madagaskarčina	7771	Somálčina	8379
Etiópčina	6577	Galčina	7176	Malajčina	7783	Španielčina	6983
Arabčina	6582	Gruzínčina	7565	Malajalamčina	7776	Sudánčina	8385
Arménčina	7289	Nemčina	6869	Maltézsky jazyk	7784	Svahilčina	8387
Asámčina	6583	Gréčtina	6976	Maurčina	7773	Svédčina	8386
Ajmarčina	6588	Grónčina	7576	Marathi	7782	Tagalog	8476
Azerbajdžančina	6590	Guarancina	7178	Moldavčina	7779	Tajik	8471
Baškirčina	6665	Gudžaratčina	7185	Mongolčina	7778	Tamil	8465
Baskičtina	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatárčina	8484
Bengálčina	6678	Hebrejčina	7387	Nepálčina	7869	Telugu	8469
Butánčina	6890	Hindčina	7273	Nórčina	7879	Thajčina	8472
Bihárčina	6672	Maďarčina	7285	Oryia	7982	Tibetčina	6679
Bretónčina	6682	Islandčina	7383	Pandžábčina	8065	Tigrinya	8473
Bulharčina	6671	Indonézština	7378	Pašto (afgánčina)	8083	Tonga	8479
Barmčina	7789	Interlingua	7365	Perzština	7065	Turečtina	8482
Bieloruština	6669	Irčina	7165	Poľština	8076	Turkménčina	8475
Kambodžtina	7577	Taliančina	7384	Portugalčina	8084	Twi	8487
Katalánčina	6765	Japončina	7465	Kuečua (indiánsky j.)	8185	Ukrajnčina	8575
Čínština	9072	Jávčina	7487	Rétorománčina	8277	Urdština	8582
Korzičtina	6779	Kanadská angličtina	7578	Rumunčina	8279	Uzbekičtina	8590
Chorváčtina	7282	Kašmírčina	7583	Ruština	8285	Vietnamčina	8673
Čeština	6783	Kazahčina	7575	Samoánčina	8377	Volapuk	8679
Dánčina	6865	Kirgizština	7589	Sanskrit	8365	Welština	6789
Holandčina	7876	Kórejčina	7579	Škótska gálčina	7168	Wolofština	8779
Angličtina	6978	Kurdština	7585	Srbčina	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laoština	7679	Srbochorváčtina	8372	Jidiš	7473
Estončina	6984	Latinčina	7665	Shona	8378	Yoruba	8979
Faerčina	7079	Lotyština	7686	Sindhi	8368	Zulu	9085

## Kódy krajín

Pri počiatočnom nastavení zadajte príslušný kód krajiny.

Krajina	Kód	Krajina	Kód	Krajina	Kód	Krajina	Kód
Afganistan	AF	Etiópia	ET	Malajzia	MY	Saudská Arábia	SA
Argentína	AR	Fidži	FJ	Maledivy	MV	Senegal	SN
Austrália	AU	Fínsko	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Rakúsko	AT	Francúzsko	FR	Monako	MC	Slovensko	SK
Belgicko	BE	Nemecko	DE	Mongolsko	MN	Slovinsko	SI
Bután	BT	Veľká Británia	GB	Maroko	MA	Južná Afrika	ZA
Bolívia	BO	Grécko	GR	Nepál	NP	Južná Kórea	KR
Brazília	BR	Grónsko	GL	Holandsko	NL	Španielsko	ES
Kambodža	KH	Heard a Mc Donaldove ostrovy	HM	Holandské Antily	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Nový Zéland	NZ	Švédsko	SE
Chile	CL	Maďarsko	HU	Nigéria	NG	Švajčiarsko	CH
Čína	CN	India	IN	Nórsko	NO	Taiwan	TW
Kolumbia	CO	Indonézia	ID	Omán	OM	Thajsko	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pakistan	PK	Turecko	TR
Kostarika	CR	Taliansko	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Chorvátsko	HR	Jamajka	JM	Paraguaj	PY	Ukrajina	UA
Česká Republika	CZ	Japonsko	JP	Filipíny	PH	Spojené Štáty	US
Dánsko	DK	Keňa	KE	Poľsko	PL	Uruguay	UY
Ekvádor	EC	Kuvajt	KW	Portugalsko	PT	Uzbekistan	UZ
Egypt	EG	Líbia	LY	Rumunsko	RO	Vietnam	VN
Salvador	SV	Luxembursko	LU	Ruská Federácia	RU	Zimbabwe	ZW

## Poruchy a ich odstraňovanie

Pri poruchách skontrolujte, či sa nejedná o niektorý z problémov predtým, ako vyhľadáte servis.

SYMPTÓM, PRÍZNAKY	PRÍČINA	OPRAVA
Nie je elektrické napätie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrická šnúra je odpojená.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zasuňte elektrickú šnúru do zásuvky na stene.</li> </ul>
Napätie jestvuje, ale DVD/CD prehrávač nepracuje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>
Nie je obraz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>TV prijímač nie je nastavený na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte príslušný režim video vstupu na TV prijímači, aby sa obraz z DVD/CD prehrávača objavil na TV obrazovke.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Video kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte video kábel do zdievky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojený TV prijímač je vypnutý.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapnite TV prijímač.</li> </ul>
Nie je počuť žiaden zvuk alebo je počuť len veľmi slabý zvuk.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zariadenie nastavené s audio káblom nie je pripravené na príjem výstupného signálu z DVD.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zvoľte správny vstupný režim audio prijímača.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Audio kábel nie je dobre pripojený.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte audio kábel do zdievky.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom je vypnuté.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zapnite elektrické napájanie zariadenia pripojeného s audio káblom.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poškodený audio kábel.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vymeňte ho.</li> </ul>
Obraz prehrávania je biedny.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite disk.</li> </ul>
DVD/CD prehrávač nespustí prehrávanie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nie je vložený žiaden disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk. (Skontrolujte, či svieti DVD alebo audio CD indikátor na displeji DVD.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložený je disk, ktorý sa nedá prehrávať.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte správny disk. (Skontrolujte typ disku, sústavu farieb a regionálny kód.)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk je vložený hore nohami.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Obráťte disk a vložte ho.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Disk nie je vložený správne do vedenia.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vložte disk do mechaniky správne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na TV obrazovke je menu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stlačte SETUP(NASTAVENIE) a vyberte tak obrazovkové menu.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavený je stupeň hodnotenia disku.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vypnite funkciu hodnotenia alebo zmeňte stupeň hodnotenia.</li> </ul>
Je počuť hlasný hukot alebo šumky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Špinavý disk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vyčistite disk.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reproduktory alebo iné komponenty nie sú správne pripojené.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pripojte reproduktory alebo iné komponenty správne.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>DVD/CD prehrávač je umiestnený príliš blízko pri TV prijímači.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posuňte TV prijímač ďalej od audio komponentov.</li> </ul>

<b>SYMPTÓM, PRÍZNAKY</b>	<b>PRIČINA</b>	<b>OPRAVA</b>
Rádiostanice sa nedajú naladiť.	• Anténa nemá optimálnu polohu alebo je nedobre pripojená.	• Pripojte anténu riadne. • Nastavte antény a pripojte aj externé antény, ak je treba.
	• Príliš slabý signál rádiostaníc (pre automatické ladenie).	• Naladte stanice ručne.
	• Neboli vopred nastavené žiadne stanice alebo boli všetky vymazané (pri ladení prehľadávaním celého frekvenčného poľa)	• Nastavte rádiostanice postupom na str 19.
Diaľkové ovládanie nefunguje správne.	• Diaľkové ovládanie nie je zamierené na senzor na DVD/CD prehrávača .	• Zamierte na senzor na DVD/CD prehrávača.
	• Diaľkové ovládanie je príliš ďaleko od DVD/CD prehrávača .	• S diaľkovým ovládačom manipulujte do vzdialenosti 7 m.
	• V dráhe medzi diaľkovým ovládaním a DVD/CD prehrávačom je prekážka.	• Odstráňte prekážku.
	• Vybité batérie v diaľkovom ovládaní.	• Vymeňte batérie za nové.
Displej na prednom paneli je dosť tmavý.	• Na displeji na prednom paneli sa nezobrazuje nič.	• Stlačte DIMMER(STLMENIE) na diaľkovom ovládaní.



## Špecifikácie

Všeobecne	Napájanie	Viď hlavné označenie		
	Príkon	Viď hlavné označenie		
	Hmotnosť netto	2.4 kg		
	Vonkajšie rozmer (Š x V x H)	360 x 63 x 307 mm		
	Prevádzkové podmienky	Teplota: 5°C ~ 35°C, Pracovný stav: vodorovne		
	Prevádzková vlhkosť	5% ~ 85%		
CD/DVD	Laser	Polovodičový, 650 nm		
	Norma obrazu	PAL 625/50, NTSC 525/60		
	Frekvenčný rozsah (audio)	160 Hz ~ 18 kHz		
	Odstup signál-šum u (audio)	> 75 dB (1 kHz, NOP -6dB, 20 kHz LPF/A-Filter)		
	Dynamický rozsah (audio)	> 70 dB		
Video	Výstup video	1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr. / SCART (TO TV)		
	Komponentný video výstup	(Y) 1.0 V (p-p), 75 Ω, neg. synchr., RCA zdierka x 1 (Pb)/(Pr) 0.7 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 1		
Tuner	FM	Rozsah frekvencie ladenia	87.5 - 108.0 MHz alebo 65.0 - 74.0 MHz, 87.5 - 108.0 MHz	
		Medzičahlá frekvencia	10.7 MHz	
	AM [MW]	Odstup signál-šum u	60 dB (Mono)	
		Frekvenčný rozsah zva	160 - 10,000 Hz	
Zosilňovač	FM	Rozsah frekvencie ladenia	522 - 1,620 kHz alebo 520 - 1,720 kHz	
		Medzičahlá frekvencia	450 kHz	
	AM [MW]	Stereo	45W + 45W (Nominálny výkon 30W, 4Ω pri 1 kHz, THD 10 %)	
		Surround (*v závislosti od režimu nastavenia zvuku a zdroja nemusí byť zvukový výstup.)	Predné: 45W + 45W (Nominálny výkon 30W, THD 10 %) Stredný: 45W Surround*: 45W + 45W (Nominálny výkon 30W, 4Ω pri 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 75W (Nominálny výkon 60W, 8Ω pri 30 Hz, THD 10 %)	
		Vstupy	AUX IN, MIC	
Reproduktory		Predný/Zadný reproduktor (SH32SD-S)	Pasívny basový reproduktor (subwoofer) (SH32SD-W)	
	Typ	1 pásmový 1 reproduktor	1 pásmový 1 reproduktor	
	Impedancia	4 Ω	8 Ω	
	Frekvenčný rozsah	160 - 20,000 Hz	65 - 1,500 Hz	
	Akustický tlak	82 dB/W (1m)	80 dB/W (1m)	
	Menovitý vstupný výkon	45 W	75 W	
	Maxim. vstupný výkon	90 W	150 W	
	Čisté rozmery (ŠxVxH)	98 x 101 x 105 mm	181 x 351 x 278 mm	
Hmotnosť netto	0.52 kg	3.4 kg		

\* Prevedenie a špecifikácia sa môžu meniť bez predchádzajúceho upovedomenia.



P/NO : MFL36250129